



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2014. gada 29. janvārī
(OR. en)**

**17312/13
ADD 1 REV 1**

**PV/CONS 59
COMPET 898
RECH 591
ESPACE 103**

PROTOKOLA PROJEKTS

Temats: Eiropas Savienības Padomes (**KONKURĒTSPĒJA (iekšējais tirgus, rūpniecība, pētniecība un kosmos)**)**3276. sanāksme**, kas notika Briselē 2013. gada 2. un 3. decembrī

DARBA KĀRTĪBAS PUNKTI PUBLISKAI APSPRIEŠANAI ¹

Lappuse

LEGISLATĪVO AKTU APSPRIEŠANA

"A" PUNKTI (dok. 16888/13)

1. Daudz gadu finanšu shēma (2014.–2020. gads) 4
2. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1982/2006/EK [pirmais lasījums] (LA+P) 6
3. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko nosaka pētniecības un inovācijas pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumus un atceļ Regulu (EK) Nr. 1906/2006 [pirmais lasījums] (LA+P) 14
4. Padomes Lēmums, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) 14
5. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 294/2008 par Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta izveidi [pirmais lasījums] (LA) 14
6. Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta (EIT) stratēģisko inovāciju programmu: EIT ieguldījums inovācijas veicināšanā Eiropā [pirmais lasījums] (LA) 15
7. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido Savienības programmu izglītības, apmācības, jaunatnes un sporta jomā "Erasmus +" un atceļ Lēmumus Nr. 1719/2006/EK, Nr. 1720/2006/EK un Nr. 1298/2008/EK [pirmais lasījums] (LA+P) 15

¹ Savienības legislatīvo aktu apspriešana (Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punkts), citas publiskas apspriedes un publiskas debātes (Padomes reglamenta 8. pants)

"B" PUNKTI (dok. 16886/1/13 REV 1)

4. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par elektronisko rēķinu ieviešanu publiskā iepirkuma procedūrās [pirmais lasījums] 16
5. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par atsevišķiem noteikumiem, kuri valstu tiesībās reglamentē zaudējumu atlīdzināšanas prasības par dalībvalstu un Eiropas Savienības konkurences tiesību pārkāpumiem [pirmais lasījums] 16
7. Eiropas preču zīmju sistēmas pārskatīšana [pirmais lasījums] 17
8. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido programmu *Copernicus* un atceļ Regulu (ES) Nr. 911/2010 [pirmais lasījums] 17
9. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar ko izveido kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības atbalsta programmu [pirmais lasījums] 17
10. Komisijas priekšlikumi izveidot publiskā-publiskā sektora partnerības ar dalībvalstīm atbilstīgi LESD 185. pantam, lai kopīgi īstenotu valstu pētniecības programmas [pirmais lasījums] 18
14. Citi jautājumi 19
 - b) Ražojumu drošuma un tirgus uzraudzības tiesību aktu kopums
 - c) Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par autortiesību un blakustiesību kolektīvo pārvaldījumu un muzikālo darbu tiešsaistes tiesību daudzteritoriālo licencēšanu iekšējā tirgū [pirmais lasījums]

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI – PIENĒMŠANA

"A" PUNKTI (dok. 16889/13)

1. Priekšlikums – Padomes Regula, ar ko nosaka ražošanas maksājumu apjomu cukura nozarē 2001./2002., 2002./2003., 2003./2004., 2004./2005. un 2005./2006. tirdzniecības gadam, koeficientu papildu maksājuma aprēķināšanai 2001./2001. un 2004./2005. tirdzniecības gadam un summas, kuras cukura ražotājiem ir jāmaksā cukurbiešu pārdevējiem sakarā ar starpību starp ražošanas pamatmaksājumu maksimālo apjomu un šo maksājumu apjomu 2002./2003., 2003./2004. un 2005./2006. tirdzniecības gadam 19
6. Projekts – Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 723/2009 par Kopienas tiesisko regulējumu, ko piemēro Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijam (*ERIC*) 20

*

* *

LEGISLATĪVO AKTU APSPRIEŠANA

(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

"A" PUNKTI

1. Daudzgažu finanšu shēma (2014.–2020. gads)

- a) **Padomes Regula, ar ko nosaka daudzgažu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam**
11791/7/13 REV 7 POLGEN 129 CADREFIN 170

Padome pieņēma Padomes Regulu, ar ko nosaka daudzgažu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam, kā izklāstīts dokumentā 11791/7/13 REV 7 (juridiskais pamats – Līguma par Eiropas Savienības darbību 312. pants un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 106. pants).

- b) **Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību**
11838/13 POLGEN 130 CADREFIN 172

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā izklāstīts dokumentā 11838/13.

Kopīgs paziņojums **par pašu resursiem**

- "1. Saskaņā ar LESD 311. pantu Savienība pati nodrošina līdzekļus, kas vajadzīgi, lai tā sasniegtu savus mērķus un īstenotu savu politiku; minētajā pantā arī noteikts, ka, neskarot citus ieņēmumus, budžetu pilnībā finansē no pašu resursiem. LESD 311. panta trešajā daļā ir paredzēts, ka Padome saskaņā ar īpašu likumdošanas procedūru, apspriedusies ar Eiropas Parlamentu, vienprātīgi pieņem lēmumu attiecībā uz Savienības pašu resursu sistēmu un ka šajā kontekstā Padome var noteikt jaunas pašu resursu kategorijas vai likvidēt esošu kategoriju.
2. Pamatojoties uz to, Komisija 2011. gada jūnijā nāca klajā ar priekšlikumu kopumu, lai reformētu Savienības pašu resursu sistēmu. Eiropadome 7. un 8. februāra sanāksmē vienojās, ka pašu resursu mehānisma pamatā vajadzētu būt vispārējiem mērķiem – vienkāršībai, pārredzamībai un vienlīdzībai. Turklāt Eiropadome arī aicināja Padomi turpināt darbu ar Komisijas priekšlikumu par jauniem pašu resursiem, kas iegūti no pievienotās vērtības nodokļa (PVN). Tā arī aicināja dalībvalstis, kas piedalās ciešākā sadarbībā finanšu darījuma nodokļa jomā, izskatīt, vai tas varētu kļūt par pamatu jauniem ES budžeta pašu resursiem.

3. Pašu resursu jautājumā ir jāveic turpmāks darbs. Šajā nolūkā tiks sasaukta augsta līmeņa grupa, kurā būs dalībnieki, kurus iecels visas trīs iestādes. Tā ņems vērā visu esošo vai turpmāko ieguldījumu, ko var dot trīs Eiropas iestādes un valstu parlamenti. Tai vajadzētu izmantot attiecīgas ekspertu zināšanas, tostarp valsts budžeta un fiskālo iestāžu, kā arī neatkarīgu ekspertu zināšanas.
4. Šī grupa veiks pašu resursu sistēmas vispārēju pārskatīšanu, vadoties pēc vispārējiem mērķiem – vienkāršība, pārredzamība, vienlīdzība un demokrātiska pārskatatbildība. Pirmais novērtējums būs pieejams 2014. gada beigās. Šā darba virzību politiskā līmenī izvērtēs regulārās sanāsmēs, ko rīkos vismaz reizi pusgadā.
5. Lai novērtētu šā darba iznākumu, valstu parlamentus 2016. gadā aicinās uz iestāžu konferenci.
6. Pamatojoties uz minētā darba rezultātiem, Komisija izvērtēs, vai jaunas pašu resursu ierosmes ir piemērotas. Šo izvērtējumu veiks vienlaikus ar Daudzgaļu finanšu shēmas (DFS) regulas 2. pantā minēto pārskatīšanu, ņemot vērā iespējamās reformas, ko varētu apsvērt attiecībā uz nākamo daudzgaļu finanšu shēmas laikposmu."

Kopīgs paziņojums

par publisko izdevumu efektivitātes uzlabojumiem jautājumos, uz kuriem attiecas ES rīcība

"Eiropas Parlaments, Padome un Komisija vienojas sadarboties ar mērķi gūt izmaksu ietaupījumus un panākt labāku valsts un Eiropas līmeņu sinerģiju, lai jautājumos, uz kuriem attiecas ES rīcība, uzlabotu publisko izdevumu efektivitāti. Šajā nolūkā iestādes veidā, ko tās uzskata par vispiemērotāko, izmantos *inter alia* zināšanas par paraugpraksi, informācijas apmaiņu, kā arī pieejamu neatkarīgu novērtējumu. Rezultātiem vajadzētu būt pieejamiem un tos vajadzētu izmantot par vienu no pamatiem Komisijas priekšlikumam par nākamo daudzgaļu finanšu shēmu."

Kopīgs paziņojums

"Eiropas Parlaments, Padome un Komisija vienojas, ka ikgadējās budžeta procedūrās, ko piemēro 2014.–2020. gada daudzgaļu finanšu shēmai, pienācīgi tiks iekļauti dzimumu līdztiesības elementi, ņemot vērā to, kā Savienības vispārējā finanšu shēma veicina dzimumu līdztiesības nostiprināšanu (un nodrošina integrētu pieeju dzimumu līdztiesībai)."

Kopīgs paziņojums

par 15. pantu Padomes Regulā, ar ko nosaka daudzgaļu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam

"Iestādes vienojas summu, kas minēta 15. pantā Padomes Regulā, ar ko nosaka daudzgaļu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam, izmantot šādi: EUR 2143 miljonus piešķirt Jaunatnes nodarbinātības ierosmei, EUR 200 miljonus – pamatprogrammai "Apvāršnis 2020", EUR 150 miljonus – programmai *Erasmus* un EUR 50 miljonus – programmai *COSME*."

Eiropas Komisijas paziņojums **par valstu pārvaldības deklarācijām**

"Savā 2013. gada 17. aprīļa rezolūcijā par budžeta izpildes apstiprināšanu Eiropas Parlaments lūdz izveidot veidni valsts pārvaldības deklarācijām, ko dalībvalstis izdotu attiecīgajā politiskajā līmenī. Komisija ir gatava izskatīt šo lūgumu un vēlas aicināt Eiropas Parlamentu un Padomi piedalīties darba grupā, lai līdz šā gada beigām sniegtu ieteikumus."

Eiropas Komisijas paziņojums **par pārskatu/pārskatīšanu**

"Attiecībā uz DFS regulas 2. panta noteikumiem, ņemot vērā pārskatīšanas rezultātu, Komisija apstiprina savu ieceri iesniegt tiesību aktu priekšlikumus, lai pārskatītu DFS regulu. Šajā sakarā tā īpašu uzmanību pievērš maksājumu vispārējās rezerves darbībai, lai nodrošinātu, ka visa perioda laikā joprojām ir pieejams kopējais maksājumu maksimālais apjoms. Tā arī izskatīs, kādas ir saistību vispārējās rezerves attīstības tendences. Komisija arī ņems vērā programmas "Apvārsnis 2020" īpašās prasības. Komisija arī izskatīs iespēju savus priekšlikumus nākamajai DFS saskaņot ar iestāžu politiskajiem cikliem."

2. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1982/2006/EK [pirmais lasījums] (LA+P)

PE-CONS 67/13 RECH 368 COMPET 587 ATO 87 IND 218 MI 665 EDUC 307
TELECOM 209 ENER 369 ENV 732 REGIO 162 AGRI 504
TRANS 406 SAN 284 CODEC 1804

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostājā ietverto grozījumu un, Austrijas un Maltas delegācijām atturoties, pieņēma attiecīgi grozīto ierosināto aktu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats – LESD 173. panta 3. punkts un 182. panta 1. punkts).

Maltas paziņojums

"Malta pauž gandarījumu par pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" kā būtisku instrumentu Eiropas Pētniecības telpas īstenošanā, kā arī stratēģijas "Eiropa 2020" pamatiniciatīvas "Inovācijas savienība" ieviešanā un tajā pausto saistību pildīšanā. Šajā sakarā Malta ir bijusi pilna apņēmības iesaistīties un ir pilnībā iesaistījusies sarunās, kuru mērķis ir izveidot iekļaujošu programmu "Apvārsnis 2020", ar kuru tiktu atalgota izcilība un atbalstīta iespējama izcilība.

Tomēr Malta nevar piekrist, ka pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" par tiesīgām saņemt finansējumu tiek atzītas darbības, kas ietver cilvēka embrija iznīcināšanu.

Tā arī uzskata, ka pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" paredzētajā pieejā pietiekami neņem vērā pieauguša cilvēka cilmes šūnu terapeitisko potenciālu.

Turklāt Malta uzskata, ka vajadzētu pilnībā ievērot subsidiaritātes principu, atturoties ES līmeņa finansējumu sniegt tādām pētniecības darbībām, kas saistītas ar ētikas pamatprincipu jautājumiem, par kuriem dalībvalstīm ir atšķirīgi viedokļi."

Austrijas paziņojums

par cilvēka embrija cilmes šūnu pētniecību

"Attiecībā uz cilvēka embrija cilmes šūnu pētniecības finansēšanu no publiskajiem līdzekļiem Austrijai ir skaidra nostāja, kas saskan ar Austrijas nostāju ES Sestajā un Septītajā pētniecības pamatprogrammā.

Pētniecības finansējumam no publiskajiem līdzekļiem ir jāatbilst augstiem ētikas standartiem. Austrija uzskata, ka pieauguša cilvēka cilmes šūnām pilnīgi noteikti jāpiešķir prioritāte salīdzinājumā ar tādas pētniecības finansēšanu, kas ir saistīta ar embrija cilmes šūnām. Turklāt, ņemot vērā šajā laikā pieņemtos Tiesas nolēmumus attiecībā uz jautājumu par embrija cilmes šūnu procedūru patentspēju, būs jāprecizē, vai no šādu procedūru finansējuma principā nebūtu jāatsakās."

Austrijas paziņojums

par pētniecību enerģētikas jomā

"Austrija ir vairākkārtīgi ierosinājusi šajā regulā paredzēt, ka jāveic izpēte, lai izvērtētu, kādas iespējas sniedz enerģētika, kas neparedz kodolskaldīšanu. Šis Austrijas priekšlikums nav ticis pieņemts."

Komisijas paziņojums

"Pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" attiecībā uz lēmumiem par ES finansējumu cilvēka embriju cilmes šūnu izpētei Eiropas Komisija ierosina arī turpmāk ievērot tos pašus ētikas principus, uz kuriem balstījās Septītā pamatprogramma.

Eiropas Komisija ierosina saglabāt šos ētikas principus, jo, pateicoties tiem un pamatojoties uz pieredzi, attiecībā uz ļoti daudzsoļu zinātnes jomu ir izstrādāta atbildīga pieeja, kas ir izrādījusies pilnīgi piemērota pētniecības programmai, kurā piedalās pētnieki no daudzām valstīm ar atšķirīgu tiesisko regulējumu.

- 1) Lēmumā par pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" skaidri noteikts, ka Kopienas finansējumu nepiešķir šādām trim pētniecības jomām:
 - izpētes pasākumiem, kuru mērķis ir cilvēka klonēšana reproduktīviem nolūkiem;
 - izpētes pasākumiem, kuru mērķis ir pārveidot cilvēku ģenētisko mantojumu un kuri varētu šādas izmaiņas padarīt pārmantojamas;
 - pētniecības pasākumiem, kas paredzēti cilvēku embriju radīšanai vienīgi pētniecības nolūkā vai cilmes šūnu ieguvei, tostarp veicot somatisko šūnu kodola pārstādīšanu.

- 2) Netiks finansēti tādi pasākumi, kas ir aizliegti visās dalībvalstīs. Netiks finansēti pasākumi konkrētā dalībvalstī, ja šādi pasākumi tajā ir aizliegti.
- 3) Lēmumā par pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" un noteikumos par ētikas principiem, ar ko reglamentē Kopienas finansējumu cilvēka embriju cilmes šūnu izpētei, netiek sniegts nekāds vērtējums par tiesisko regulējumu vai ētikas principiem, ar ko šādu izpēti reglamentē dalībvalstīs.
- 4) Aicinājumos iesniegt priekšlikumus Eiropas Komisija skaidri nepieprasa izmantot cilvēka embriju cilmes šūnas. Iespējamā pieaugušu cilvēku vai cilvēka embriju cilmes šūnu izmantošana ir atkarīga no zinātnieku atzinuma, ņemot vērā mērķus, ko viņi vēlas sasniegt. Praksē lielākā daļa no Kopienas finansējuma cilmes šūnu izpētei ir atvēlēta pētījumiem, kuros izmanto pieaugušu cilvēku cilmes šūnas. Nav iemeslu, kāpēc lai tas būtiski mainītos pamatprogrammā "Apvārsnis 2020".
- 5) Katram projektam, kurā paredzēts izmantot cilvēka embriju cilmes šūnas, ir jāiegūst pozitīvs zinātnisks izvērtējums; izvērtēšanas laikā neatkarīgi eksperti nosaka, vai šādu cilmes šūnu izmantošana ir vajadzīga paredzēto zinātnisko mērķu sasniegšanai.
- 6) Attiecībā uz priekšlikumiem, kas ieguvuši pozitīvu vērtējumu zinātniskajā izvērtēšanā, Eiropas Komisija pēc tam organizē stingru ētikas principu pārbaudi. Šajā ētikas principu pārbaudē ņem vērā principus, kas noteikti ES Pamattiesību hartā un attiecīgās starptautiskās konvencijās, piemēram, Eiropas Padomes Konvencijā par cilvēktiesībām un biomedicīnu, kas parakstīta Oviedo 1997. gada 4. aprīlī, un tās Papildu protokolos, kā arī *UNESCO* pieņemtajā Vispārējā deklarācijā par cilvēka genomu un cilvēktiesībām. Ētikas principu pārbaudes mērķis ir arī pārliecināties, ka priekšlikumos tiek ievēroti to valstu noteikumi, kurās veiks izpēti.
- 7) Atsevišķos gadījumos ētikas principu pārbaudi var veikt projekta īstenošanas laikā.
- 8) Pirms projekta īstenošanas sākuma katrs projekts, kurā paredzēta cilvēka embriju cilmes šūnu izmantošana, jāiesniedz apstiprināšanai attiecīgajā valsts vai vietējā ētikas komitejā. Jāievēro visi valsts noteikumi un procedūras, tostarp saistībā ar tādiem jautājumiem kā vecāku piekrišana, finansiālas stimulēšanas nepieļaušana u.c. Pārbaudīs arī to, vai projektā iekļautas atsauces uz licencēšanas un kontroles pasākumiem, kas jāveic tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā veiks pētījumus.
- 9) Katru priekšlikumu, kas ieguvis pozitīvu vērtējumu zinātniskajā izvērtēšanā, ētikas principu pārbaudē valsts vai vietējā līmenī un ētikas principu pārbaudē Eiropas līmenī, atsevišķi iesniegs apstiprināšanai dalībvalstīm, kas sanāk komitejā, rīkojoties saskaņā ar pārbaudes procedūru. Netiks finansēts neviens priekšlikums, kurā iekļauta cilvēka embriju cilmes šūnu izmantošana, ja tas neiegūs dalībvalstu apstiprinājumu.
- 10) Eiropas Komisija turpinās darbu, lai rezultāti, kas iegūti Kopienas finansētā cilmes šūnu izpētē, būtu viegli pieejami visiem pētniekiem, tādējādi nodrošinot maksimālu labumu pacientiem visās valstīs.

- 11) Eiropas Komisija atbalstīs darbības un iniciatīvas, kas palīdz koordinēt un racionalizēt cilvēka embriju cilmes šūnu izpēti saskaņā ar atbildīgu pieeju, ievērojot ētikas principus. Komisija jo īpaši turpinās atbalstīt cilvēka embriju cilmes šūnu līniju Eiropas reģistra izveidi. Šāda reģistra atbalstīšana sniegs iespēju pārtraukt esošās cilvēka embriju cilmes šūnas Eiropā, palīdzēs zinātniekiem tās vislabāk izmantot un, iespējams, palīdzēs novērst jaunu cilmes šūnu līniju nevajadzīgu iegūšanu.
- 12) Eiropas Komisija turpinās pašreizējo praksi un neiesniegs komitejai, kura darbojas saskaņā ar pārbaudes procedūru, nevienu projekta priekšlikumu, kas ietver pētniecības darbības, kurās iznīcina cilvēka embrijus, tostarp cilmes šūnu iegūšanai. Izslēdzot šā izpētes posma finansēšanu, Kopienas finansējums netiks turpmākiem posmiem, kuros paredzēta cilvēka embriju cilmes šūnu izmantošana."

Komisijas paziņojums

par īpašās programmas 5. panta 7. punktu

"Komisija pauž dziļu nožēlu par 7. punkta iekļaušanu 5. pantā, ar ko ievieš pārbaudes procedūru, kas minēta Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantā, lai piešķirtu Savienības finansiālo palīdzību projektiem vai projektu daļām, kas izvēlēti pēc katra projektu konkursa, pamatojoties uz darba programmām, kas minētas īpašajā programmā, ar kuru īsteno pamatprogrammu "Apvārsnis 2020". Komisija atgādina, ka tā nav ieteikusi šo procedūru nevienā no nozaru DFS aktiem. Tas bija darīts ar mērķi vienkāršot DFS programmas, lai ieguvēji būtu ES finansējuma saņēmēji. Dotāciju piešķiršanas lēmumu apstiprināšana bez izskatīšanas komitejā paātrinātu procedūru, samazinot dotāciju piešķiršanas termiņu finansējuma saņēmējiem un izvairoties no nevajadzīgas birokrātijas un izmaksām. Turklāt Komisija atgādina, ka lēmumi par dotāciju piešķiršanu ir daļa no Komisijas institucionālās prerogatīvas, kas attiecas uz budžeta izpildi, un tādēļ tie nebūtu jāpieņem ar komiteju procedūru.

Komisija arī uzskata, ka šī iekļaušana nevar kalpot par precedentu attiecībā uz citiem finansēšanas instrumentiem."

Komisijas paziņojumi:

1) Paziņojums par iniciatīvu "Ātrgaitas ceļš uz inovāciju"

"Komisija plāno pētniecības un inovācijas sabiedrībā nodrošināt pienācīgu pārredzamību attiecībā uz *FTI* (Ātrgaitas ceļš uz inovāciju), izmantojot informēšanas un komunikācijas darbības, kuras tiks veiktas pirms izmēģinājuma konkursa 2015. gadā.

Komisija neplāno *ex-ante* ierobežot *FTI* darbību ilgumu. Izvērtējot priekšlikuma ietekmi, pietiekami tiek ņemti vērā tādi faktori kā savlaicīguma aspekts un starptautiskās konkurences situācija, lai nodrošinātu elastību atbilstoši dažādajām īpatnībām lietišķo pētījumu atšķirīgajās nozarēs.

Papildus padziļinātajam novērtējumam, ko veic saistībā ar pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" pagaidu izvērtējumu, *FTI* izmēģinājumu pastāvīgi uzraudzīs attiecībā uz visiem praktiskajiem jautājumiem, kas saistīti ar priekšlikumu iesniegšanu, novērtēšanu, atlasu un finansēšanu *FTI* uzaicinājuma satvarā, sākot no pirmā nošķiršanas datuma 2015. gadā.

Lai izmēģinājums varētu būt efektīvs un lai nodrošinātu, ka var veikt pienācīgu izvērtēšanu, varētu būt nepieciešami līdz pat simts projektiem."

2) Paziņojums par enerģētiku (pamatprogramma)

"Komisija atzīst, ka enerģijas galapatēriņa energoefektivitātei un atjaunojamiem energoresursiem ir būtiska loma nākotnē, ka labāki tīkli un uzglabāšana ir svarīgi, palielinot to potenciālu, un ka ir nepieciešams veikt pasākumus ieviešanai tirgū, lai palielinātu spējas, uzlabotu pārvaldību un pārvarētu tirgus šķēršļus ar mērķi ieviest energoefektivitātes un atjaunojamo energoresursu risinājumus.

Komisija centīsies nodrošināt, ka vismaz 85 % no budžeta, kas pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" ir paredzēts problēmu risināšanai enerģētikas jomā, tiek tērēti nefosilo degvielu jomās un ka vismaz 15 % no kopējā enerģētikas problēmu risināšanai paredzētā budžeta tiek tērēti pasākumiem, kuru mērķis ir pašreizējās atjaunojamo energoresursu un energoefektivitātes tehnoloģijas programmā "Saprātīga enerģija Eiropai III" ieviest tirgū. Šo programmu īsteno īpaša pārvaldības struktūra, un tajā tiks ietverts atbalsts ilgtspējīgas energopolitikas īstenošanai, spēju veidošanai un ieguldījumu finansējuma mobilizēšanai, kā tas notiek līdz šim.

Atlikusī daļa tiks paredzēta uz fosilo kurināmo balstītām tehnoloģijām un attīstības iespējām, kas tiek uzskatītas par būtiskām, lai īstenotu redzējumu laikposmam līdz 2050. gadam un atbalstītu pāreju uz ilgtspējīgu energosistēmu.

Progress šo mērķu sasniegšanā tiks uzraudzīts, un Komisija regulāri ziņos par gūtajiem panākumiem."

3) Paziņojums par 6. panta 5. punktu (pamatprogramma)

"Neskarot ikgadējo budžeta procedūru, Komisija plāno saistībā ar strukturēto dialogu ar Eiropas Parlamentu iesniegt gada ziņojumu par to, kā tiek īstenots pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" II pielikumā noteiktais budžeta sadalījums pa prioritātēm un konkrētajiem mērķiem šo prioritāšu ietvaros, tostarp par jebkādu 6. panta 5. punkta piemērošanu."

4) Paziņojums par 12. pantu (pamatprogramma)

"Komisija pēc pieprasījuma iesniegs pieņemtās darba programmas Eiropas Parlamenta atbildīgajai komitejai."

5) Paziņojums par Izcilības zīmogu (pamatprogramma)

"Savienības līmeņa pasākumi padara iespējamu ES mēroga konkurenci, lai atlasītu vislabākos priekšlikumus, tādējādi paaugstinot izcilības līmeni un nodrošinot vadošās pētniecības un inovācijas redzamību.

Komisija uzskata, ka pozitīvi novērtēti Eiropas Pētniecības padomes pasākumi, Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības, sadarbības pasākumi, 2. posma MVU instruments vai sadarbības projektu priekšlikumi, ko nevarēja finansēt budžeta iemeslu dēļ, tomēr atbilst pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" izcilības kritērijam.

Pēc apstiprinājuma saņemšanas no dalībniekiem, šo informāciju var iesniegt atbildīgajām iestādēm.

Tāpēc Komisija atzinīgi vērtē jebkuru iniciatīvu, lai finansētu šādus projektus no valsts, reģionāliem vai privātiem avotiem. Šajā kontekstā būtiska nozīme ir arī kohēzijas politikai, veidojot spējas."

6) Paziņojums par izcilības popularizēšanu un dalības paplašināšanu (pamatprogramma)

"Komisija ir apņēmusies, izmantojot jauno pozīciju "Izcilības izplatīšana un dalības paplašināšana", izstrādāt un īstenot pasākumus, lai novērstu plaisu starp pētniecību un inovāciju Eiropā. Šiem pasākumiem paredzētais finansējuma līmenis nebūs zemāks par summu, kas Septītajā pamatprogrammā tika tērēta pasākumiem, kuru mērķis bija dalības paplašināšana.

COST jaunie pasākumi, kas tiek veikti saistībā ar dalības paplašināšanu, būtu jāatbalsta no budžeta, kas piešķirts pozīcijā "Izcilības izplatīšana un dalības paplašināšana". Tie *COST* pasākumi, kuri uz minēto pozīciju neattiecas un kuriem budžetā būtu jāpiešķir vienlīdzīga prioritāte, būtu jāatbalsta no budžeta, kas piešķirts 6. pozīcijā "Eiropa mainīgā pasaulē – iekļaujoša, novatoriska un domājoša sabiedrība".

Lielākā daļa pasākumu, kas saistīti ar politikas atbalsta instrumentu un valstu kontaktpunktu starptautiskajiem tīkliem, arī būtu jāatbalsta no budžeta, kas piešķirts 6. pozīcijā "Eiropa mainīgā pasaulē – iekļaujoša, novatoriska un domājoša sabiedrība".

7) Paziņojums par pamatnostādņēm attiecībā uz kritērijiem "bonusa" īstenošanai (dalības noteikumi)

"Attiecībā uz papildatalgojumu Komisijas nodoms ir pēc pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" dalības un izplatīšanas noteikumu pieņemšanas nekavējoties izdot pamatnostādnes par kritērijiem tā īstenošanai."

8) Paziņojums par 42. pantu (dalības noteikumi)

"Komisijas nodoms ir dotāciju nolīguma paraugā noteikt termiņus attiecībā uz rezultātu aizsardzību, ņemot vērā 7. pamatprogrammas termiņus."

9) Paziņojums par plašu pētniecības infrastruktūru tiešo izmaksu aprēķinu (dalības noteikumi)

"Reaģējot uz ieinteresēto personu prasībām, Komisija ir apņēmusies precizēt jautājumu par plašu pētniecības infrastruktūru tiešo izmaksu aprēķinu, ievērojot šajā paziņojumā izklāstītās pozīcijas.

Norādījumi par tiešo izmaksu aprēķinu plašām pētniecības infrastruktūrām pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" attieksies uz plašu pētniecības infrastruktūru izmaksām ar kopējo vērtību vismaz 20 miljoni euro noteiktam saņēmējam, kas aprēķināta kā summa, kuru veido individuālo pētniecības infrastruktūru vēsturiskās aktīvu vērtības, kas atspoguļotas šā saņēmēja pēdējā noslēgtajā bilanci pirms dotāciju nolīguma parakstīšanas dienas vai kas noteiktas, balstoties uz pētniecības infrastruktūru nomas un līzinga izmaksām.

Uz summām, kas mazākas par norādīto robežlielumu, norādījumi par tiešo izmaksu aprēķinu plašām pētniecības infrastruktūrām pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" netiks piemēroti. Atsevišķās izmaksu pozīcijas var deklarēt kā tiešās attiecināmās izmaksas saskaņā ar spēkā esošajiem dotāciju nolīguma noteikumiem.

Kopumā kā tiešās izmaksas būs iespējams pieteikt visas tādas izmaksas, kas gan atbilst vispārējiem atbilstības kritērijiem, gan ir tieši saistītas ar darbības īstenošanu un tādēļ var tikt tiešā veidā uz to attiecinātas.

Attiecībā uz plašu pētniecības infrastruktūru, ko izmanto projektam, tās parasti būs kapitalizētās izmaksas un darbības izmaksas.

"Kapitalizētās izmaksas" būs izmaksas, kas rodas, izveidojot un/vai atjaunojot plašo pētniecības infrastruktūru, kā arī atsevišķas izmaksas, kas saistītas ar plašās pētniecības infrastruktūras specifisku remontu un apkopi, kopā ar detaļām vai būtiskām neatņemamām sastāvdaļām.

"Darbības izmaksas" būs izmaksas, kas saņēmējam rodas, konkrēti, ekspluatējot plašo pētniecības infrastruktūru.

Turpretī dažas izmaksas parasti nevarētu deklarēt kā tiešās izmaksas, bet gan tās tiktu uzskatītas par atlīdzinātām ar netiešo izmaksu vienoto likmi, piemēram, administrācijas ēku un galvenās mītnes īres, līzinga vai amortizācijas izmaksas.

Ja izmaksas tikai daļēji ir radušās saistībā ar projekta izmaksām, var deklarēt tikai to daļu, kas ir tiešā viedā attiecināmas uz projektu.

Šajā nolūkā saņēmēja mērīšanas sistēmai jādod iespēja precīzi aprēķināt projekta izmaksu faktisko patieso vērtību (t.i., norādot reālo patēriņu un/vai izlietojumu attiecībā uz projektu). To var panākt, mērījumus iegūstot no piegādātāja rēķina.

Izmaksu mērījumus kopumā saista ar projektam izmantoto laiku, kam jāatbilst faktiskajām stundām / dienām / mēnešiem, kad pētniecības infrastruktūra izmantota projektam. Kopējam produktīvo stundu / dienu / mēnešu skaitam jāsakrīt ar pētniecības infrastruktūras pilnu izmantošanas potenciālu (pilnu kapacitāti). Pilnas kapacitātes aprēķināšana ietvers jebkādu laiku, kurā pētījumu infrastruktūra ir izmantojama, bet netiek izmantota. Tomēr pilnas kapacitātes aprēķinā pienācīgi ņems vērā reālos ierobežojumus, piemēram, vienības darba laiku (atvēršana un slēgšana), remonta un apkopes laiku (ieskaitot kalibrēšanu un testēšanu).

Ja izmaksas var tieši izmērīt attiecībā uz pētniecības infrastruktūru, bet ne tieši attiecībā uz projektu tehnisku ierobežojumu dēļ, tad pieņemama alternatīva būs šo izmaksu izmērīšana, izmantojot ar projektu saistītās faktiskās izmantošanas vienības, kurām pievieno precīzas tehniskās specifikācijas un aktuālus datus un kuras nosaka, balstoties uz saņēmēja analītisko izmaksu uzskaites sistēmu.

Izmaksām un to tiešam mērījumam attiecībā uz projektu jāpievieno pienācīgi apliecinātie dokumenti, kas nodrošina pietiekamu revīzijas izsekojamību.

Saņēmējs var pierādīt tiešo saistību, izmantojot pārliecinošu alternatīvu pierādījumu.

Komisijas dienesti ieteiks labāko praksi attiecībā uz tiešiem mērījumiem un apliecinātajiem dokumentiem (piemēram, kapitalizēto izmaksu gadījumā – grāmatvedības pārskati, kam pievienota saņēmēja amortizācijas politika kā tā parasto grāmatvedības principu sastāvdaļa, kas atspoguļo to, kā aprēķināts aktīvu potenciālais izmantojums un ekonomiskā aprīte, un pierādījums par to faktisko izmantošanu projektā; darbības izmaksu gadījumā – specifisks izcelti marķēts rēķins, kas attiecas uz plašo pētniecības infrastruktūru, līgumu, projekta laiku utt.).

Ja to pieprasīs saņēmējs, kuram ir plašas pētniecības infrastruktūras, un ņemot vērā pieejamos resursus un izmaksu lietderīguma principu, Komisija ir gatava veikt *ex-ante* izvērtējumu attiecībā uz saņēmēja tiešo izmaksu noteikšanas metodiku, veicot to vienkāršā un pārredzamā veidā, lai nodrošinātu juridisko noteiktību. Šos *ex-ante* izvērtējumus pilnā apmērā ņem vērā *ex-post* revīzijās.

Turklāt, lai izvērtētu norādījumu izmantošanu, Komisija izveidos grupu, kas sastāv no attiecīgo ieinteresēto personu organizāciju pārstāvjiem.

Komisija apstiprina, ka, tiklīdz tiks pieņemti pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" noteikumi, tā tūlīt pieņems norādījumus par tiešo izmaksu aprēķinu plašām pētniecības infrastruktūrām."

10) Paziņojums par MVU instrumentu

"Atbalsts MVU pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" ir ļoti svarīgs, un tas ir būtisks aspekts, lai sasniegtu pamatprogrammas mērķi veicināt inovāciju, ekonomikas izaugsmi un darbvietu izveidi. Tādēļ Komisija nodrošinās, lai MVU paredzētajam atbalstam pamatprogrammā "Apvārsnis 2020" būtu augsta līmeņa redzamība, jo īpaši ar MVU instrumenta starpniecību darba programmās, pamatnostādnēs un paziņošanas pasākumos. Tiks veikti visi vajadzīgie pasākumi, lai MVU varētu viegli un vienkārši apzināt un izmantot iespējas, ko tiem nodrošina prioritāte "Sabiedrības problēmu risināšana" un mērķis "Vadošā loma pamattehnoloģiju un rūpniecisko tehnoloģiju jomā".

MVU instruments tiks īstenots ar vienotas centralizētas pārvaldības struktūras starpniecību, kura būs atbildīga par projektu novērtēšanu un pārvaldību, tostarp kopējo IT sistēmu un uzņēmējdarbības procesu izmantošanu.

MVU instruments piesaistīs visvērienīgākos MVU inovācijas projektus. Tas tiks īstenots galvenokārt augšupējā veidā, balstoties uz pastāvīgi atklātu konkursu, pielāgojot MVU vajadzībām, kā noteikts konkrētajā mērķī "Inovācija MVU", ņemot vērā mērķi "Vadošā loma pamattehnoloģiju un rūpniecisko tehnoloģiju jomā" un prioritāti "Sabiedrības problēmu risināšana" un dodot iespēju aptvert vairākas problēmas/priekšlikumus saskaņā ar mērķi "Vadošā loma pamattehnoloģiju un rūpniecisko tehnoloģiju jomā", kas ir pamatā augšupējai pieejai. Šo konkursu var pārskatīt/atjaunināt reizi divos gados, lai ņemtu vērā divgadu stratēģiskās programmas. Vajadzības gadījumā konkursus par īpašiem stratēģiskas intereses jautājumiem var rīkot papildus iepriekš aprakstītajiem. Šajos konkursos tiks izmantota MVU instrumenta koncepcija un procedūras, kā arī tā vienotais kontaktpunkts pieteikuma iesniedzējiem un papildu konsultēšanas un apmācības pakalpojumi."

11) Paziņojums par 3. un 4. pantu (dalības noteikumi)

"Komisijas nodoms ir iekļaut atsauces uz valsts tiesību aktiem dotāciju nolīgumā attiecībā uz publisku piekļuvi dokumentiem un konfidencialitāti, lai rastu pareizu līdzsvaru starp dažādažām interesēm."

12) Paziņojums par 28. pantu (dalības noteikumi) (iespēja piemērot 100 % atlīdzības likmi bezpeļņas tiesību subjektiem par inovācijas darbībām)

"Komisija atzīmē, ka pat bezpeļņas tiesību subjekti var veikt ekonomiskas darbības, kas ir tuvas tirgum un kuru subsidēšana var radīt traucējumus iekšējā tirgū. Tādēļ Komisija *ex-ante* izvērtēs, vai atbilstīgajām darbībām ir ekonomisks raksturs, vai tiek efektīvi novērstas ekonomisko darbību šķērssubsīdijas un vai ekonomiski atbilstīgu darbību finansēšanas likmei iekšējā tirgū ir negatīva ietekme uz konkurenci, ko neatsver to pozitīvā ietekme."

3. **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko nosaka pētniecības un inovācijas pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumus un atceļ Regulu (EK) Nr. 1906/2006 [pirmais lasījums] (LA+P)**
PE-CONS 66/13 RECH 367 COMPET 586 ATO 86 IND 217 MI 664 EDUC 306
TELECOM 208 ENER 368 ENV 731 REGIO 161 AGRI 503
TRANS 405 SAN 283 CODEC 1803

Padome apstiprināja grozījumu, kas ietverts Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostājā, un, Maltas delegācijai atturoties, pieņēma attiecīgi grozīto ierosināto aktu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats – LESD 173. un 183. pants, un 188. panta otrā daļa).

Par šo darba kārtības punktu tika sniegti tie paši paziņojumi, kas tika sniegti par 2. punktu (6. lappuse).

4. **Padomes Lēmums, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads), un atceļ Lēmumus 2006/971/EK, 2006/972/EK, 2006/973/EK, 2006/974/EK un 2006/975/EK**
15401/13 RECH 481 COMPET 752 IND 294 MI 930 EDUC 407
TELECOM 273 ENER 483 ENV 984 REGIO 234 AGRI 694
TRANS 549 SAN 413
+ COR 1 (sl)

Padome pieņēma minēto lēmumu, Austrijas un Maltas delegācijām atturoties (juridiskais pamats – Līguma par Eiropas Savienības darbību 182. panta 4. punkts).

5. **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 294/2008 par Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta izveidi [pirmais lasījums] (LA)**
PE-CONS 68/13 RECH 370 COMPET 589 ATO 88 IND 219 MI 667 EDUC 309
TELECOM 210 ENER 370 ENV 739 REGIO 163 AGRI 509
TRANS 409 SAN 288 CODEC 1810

Padome apstiprināja grozījumu, kas ietverts Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostājā, un pieņēma attiecīgi grozīto ierosināto aktu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats – LESD 173. panta 3. punkts).

6. Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta (EIT) stratēģisko inovāciju programmu: EIT ieguldījums inovācijas veicināšanā Eiropā [pirmais lasījums] (LA)

PE-CONS 69/13 RECH 371 COMPET 590 ATO 89 IND 220 MI 668 EDUC 310
TELECOM 211 ENER 371 ENV 740 REGIO 164 AGRI 510
TRANS 410 SAN 289 CODEC 1811

Padome apstiprināja grozījumu, kas ietverts Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostājā, un pieņēma attiecīgi grozīto ierosināto aktu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats – LESD 173. panta 3. punkts).

7. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido Savienības programmu izglītības, apmācības, jaunatnes un sporta jomā "Erasmus +" un atceļ Lēmumus Nr. 1719/2006/EK, Nr. 1720/2006/EK un Nr. 1298/2008/EK [pirmais lasījums] (LA+P)

PE-CONS 63/13 EDUC 292 JEUN 67 SPORT 66 SOC 577 RELEX 619
RECH 333 CADREFIN 181 CODEC 1688
+ COR 1 (sv)

Padome apstiprināja grozījumu, kas ietverts Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostājā, un pieņēma attiecīgi grozīto ierosināto aktu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats – LESD 165. panta 4. punkts un 166. panta 4. punkts).

Francijas, Zviedrijas, Dānijas, Somijas, Polijas un Slovēnijas kopīgs paziņojums par studentu aizdevumu garantijas instrumentu

"Francija, Zviedrija, Dānija, Somija, Polija un Slovēnija pauž gandarījumu par prezidentvalsts Īrijas sagatavoto kompromisa priekšlikumu attiecībā uz Savienības programmu izglītības, apmācības, jaunatnes un sporta jomā (2014–2020) un ar kuru veicinās Eiropas pilsonību un nostiprinās zināšanu Eiropu.

Francija, Zviedrija, Dānija, Somija, Polija un Slovēnija vēlas uzsvērt, ka kompromisa priekšlikumā ir skaidri noteikts, ka maģistrantūras studentiem paredzētajam aizdevumu garantijas instrumentam būs stingri eksperimentāls raksturs.

Tomēr Francija, Zviedrija, Dānija, Somija, Polija un Slovēnija atkārtoti apstiprina, ka maģistrantūras studentiem paredzētais aizdevumu garantijas instruments¹ nav piemērota atbilde uz demokratizāciju un starptautiskas apmaiņas attīstīšanu, kaut arī projektā *Erasmus*, kas ir viena no zīmīgākajām Eiropas programmām, mobilitāte ieņem centrālo lomu.

¹ 11. apsvēruma, 7. panta 1. punkta a) apakšpunkts, 18. panta 2. punkta c) apakšpunkts, 20. pants, 21. panta 2. un 3. punkts, 28. panta 3. punkta a) apakšpunkts un 2. pielikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā, ar ko izveido Savienības programmu izglītības, apmācības, jaunatnes un sporta jomā (2014–2020).

Ņemot vērā studentu parādsaistību pieaugumu un ļoti augsto jauniešu bezdarba līmeni Eiropā, mēs esam ļoti nobažījušies par izvēli *de facto* samazināt studentu mobilitātei paredzēto piešķirumu skaitu (studijas, prakse), kas ir pieejami visām studentu kategorijām, proti, šādu izvēli izdarot par labu aizdevumiem, kas paredzēti tikai maģistrantūras studentiem. Turklāt mēs ceram, ka studentu aizdevumu garantijas instruments neradīs mobilitātes nelīdzsvarotību un "smadzeņu aizplūšanu".

Ņemot vērā to, ka trūkst atjaunināta pētījuma par ietekmi – jo īpaši sociālo ietekmi –, Francija, Zviedrija, Dānija, Somija, Polija un Slovēnija vienmēr ir paudušas vēlmi, ka šā studentu aizdevumu instrumenta īstenošanai būtu jāpaliek eksperimentālā līmenī un atbilstoši taisnīguma principam jāietver tādi aizdošanas nosacījumi, kas ir izdevīgāki par tirgū pastāvošajiem nosacījumiem, nerada studentu nonākšanu pārāk lielās parādsaistībās un neaizstāj piešķirumus, kuriem arī turpmāk jābūt ideālajam virzītājspēkam saistībā ar apmācību mobilitāti.

Tādēļ būtu bijis ieteicams, ka šim Komisijas ierosinātajam jaunajam instrumentam atvēlēta budžeta daļa nepārsniedz 2 %, kā to vēlējās Francija, Zviedrija, Dānija, Somija, Polija un Slovēnija.

Francija, Zviedrija, Dānija, Somija, Polija un Slovēnija mudina Komisiju nodrošināt, ka studenti tiks aizsargāti pret šā instrumenta iespējamām negatīvajām sekām. Tās arī apstiprina savu apņemšanos izmantot visus iespējamus līdzekļus, lai pārskatītu un izvērtētu sekas, ko rada instrumenta īstenošana, jo īpaši ņemot vērā tā eksperimentālo raksturu, kas ir daļa no šīs vienošanās."

"B" PUNKTI

4. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par elektronisko rēķinu ieviešanu publiskā iepirkuma procedūrās [pirmais lasījums] Starpiestāžu lieta: 2013/0213 (COD)

- vispārēja pieeja
12104/13 MAP 62 COMPET 552 MI 621 EF 145 ECOFIN 687
TELECOM 192 CODEC 1703
16162/13 MAP 86 COMPET 822 MI 1024 EF 226 ECOFIN 1014
TELECOM 307 CODEC 2563

Padome pieņēma vispārējo pieeju, kas izklāstīta dokumentā 16162/13.

5. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par atsevišķiem noteikumiem, kuri valstu tiesībās reglamentē zaudējumu atlīdzināšanas prasības par dalībvalstu un Eiropas Savienības konkurences tiesību pārkāpumiem [pirmais lasījums] Starpiestāžu lieta: 2013/0185 (COD)

- vispārēja pieeja
11381/13 RC 29 JUSTCIV 177 CODEC 1566
+ COR 1
+ REV 1 (nl, pt, sk)
15983/13 RC 43 JUSTCIV 261 CODEC 2515

Padome pieņēma vispārējo pieeju, kas izklāstīta dokumentā 15983/13, ar vienu grozījumu

9. panta 2. punktā, iekļaujot tekstu "... kā pierādījumu *saskaņā ar valsts tiesību aktiem* cita starpā...".

7. Eiropas preču zīmju sistēmas pārskatīšana [pirmais lasījums]

- a) **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (pārstrādāta redakcija)**
Starpiestāžu lieta: 2013/0089 (COD)
8066/13 PI 52 CODEC 711
+ REV 1 (de)
- b) **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi**
Starpiestāžu lieta: 2013/0088 (COD)
8065/13 PI 51 CODEC 710
+ REV 1 (es)
- progresa ziņojums
16218/13 PI 165 CODEC 2573

Padome pieņēma zināšanai progresa ziņojumu, kas izklāstīts dokumentā 16218/13.

8. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido programmu *Copernicus* un atceļ Regulu (ES) Nr. 911/2010 [pirmais lasījums]

Starpiestāžu lieta: 2013/0164 (COD)

- vispārēja pieeja
10275/1/13 ESPACE 37 CODEC 1272 COMPET 375 RECH 213 IND 168
TRANS 288 MI 477 ENER 239 ENV 484 COSDP 498 CSC 53
TELECOM 146 REV 1
16534/13 ESPACE 93 CODEC 2645 COMPET 845 RECH 552 IND 341
TRANS 606 MI 1054 ENER 538 ENV 1090 COSDP 1096
CSC 156 TELECOM 319
+ COR 1

Padome vienojās par vispārēju pieeju, kas izklāstīta dok. 17235/13, un pilnvaroja prezidentvalsti, pamatojoties uz šo vispārējo pieeju, sākt sarunas ar Eiropas Parlamentu.

9. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar ko izveido kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības atbalsta programmu [pirmais lasījums]

Starpiestāžu lieta: 2013/0064 (COD)

- progresa ziņojums
6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83
COSDP 187 CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547
+ COR 1
16537/13 ESPACE 94 COMPET 847 IND 342 RECH 555 TRANS 607
COSDP 1097 CSC 157 CIVCOM 487 CODEC 2647

Padome pieņēma zināšanai progresa ziņojumu, kas izklāstīts dokumentā 16537/13.

10. Komisijas priekšlikumi izveidot publiskā-publiskā sektora partnerības ar dalībvalstīm atbilstīgi LESD 185. pantam, lai kopīgi īstenotu valstu pētniecības programmas [pirmais lasījums]

- a) Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Savienības dalību Eiropas metroloģijas inovācijas un pētniecības programmā, ko kopīgi īsteno vairākas dalībvalstis**

Starpiestāžu lieta: 2013/0242 (COD)

12372/13 RECH 358 COMPET 576

16548/13 RECH 560 COMPET 852 CODEC 2653

- b) Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Savienības dalību pētniecības un izstrādes programmā, kuras mērķis ir atbalstīt pētniecībā iesaistītus mazos un vidējos uzņēmumus un kuru kopīgi īsteno vairākas dalībvalstis**

Starpiestāžu lieta: 2013/0232 (COD)

12336/13 RECH 350 COMPET 568 MI 643 IND 210

16533/13 RECH 551 COMPET 844 MI 1053 IND 340 CODEC 2644

- c) Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Savienības dalību otrajā Eiropas un jaunattīstības valstu klīnisko izmēģinājumu partnerības programmā, ko kopīgi īsteno vairākas dalībvalstis**

Starpiestāžu lieta: 2013/0243 (COD)

12369/13 RECH 356 SAN 271 SOC 596

16535/13 RECH 553 SAN 458 SOC 961 CODEC 2646

- d) Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Savienības dalību Aktīvas dzīves un interaktīvas automatizētas dzīvesvides pētniecības un izstrādes programmā, ko kopīgi īsteno vairākas dalībvalstis**

Starpiestāžu lieta: 2013/0233 (COD)

12367/13 RECH 355 COMPET 574 TELECOM 204 SOC 595 MI 648

16549/13 RECH 516 COMPET 853 TELECOM 320 SOC 962 MI 1056

CODEC 2652

– vispārēja pieeja

Padome vienojās par vispārēju pieeju visiem četriem priekšlikumiem, kas izklāstīti dokumentos 16548/13, 16533/13, 16535/13, 16549/13, un pilnvaroja prezidentvalstis, pamatojoties uz šīm vispārējām pieejām, sākt sarunas ar Eiropas Parlamentu.

14. Citi jautājumi

b) Ražojumu drošuma un tirgus uzraudzības tiesību aktu kopums

- **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par patēriņa preču drošumu un par Padomes Direktīvas 87/357/EEK un Direktīvas 2001/95/EK atcelšanu**

Starpiestāžu lieta: 2013/0049 (COD)

- **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, kas attiecas uz ražojumu tirgus uzraudzību un ar ko groza Padomes Direktīvu 89/686/EEK un Direktīvu 93/15/EEK, un direktīvas 94/9/EK, 94/25/EK, 95/16/EK, 97/23/EK, 1999/5/EK, 2000/9/EK, 2000/14/EK, 2001/95/EK, 2004/108/EK, 2006/42/EK, 2006/95/EK, 2007/23/EK, 2008/57/EK, 2009/48/EK, 2009/105/EK, 2009/142/EK, 2011/65/ES, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 305/2011, Regulu (EK) Nr. 764/2008 un Regulu (EK) Nr. 765/2008**

Starpiestāžu lieta: 2013/0048 (COD)

- prezidentvalsts sniegta informācija
16872/13 ENT 322 MI 1077 CONSOM 204 CODEC 2718 COMPET 874
UD 312 CHIMIE 128 COMER 272

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.

c) **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par autortiesību un blakustiesību kolektīvo pārvaldījumu un muzikālo darbu tiesšsaistes tiesību daudzteritoriālo licencēšanu iekšējā tirgū [pirmais lasījums]**

- prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.

NELEGISLATĪVI JAUTĀJUMI – PIENEMŠANA

(saskaņā ar Padomes reglamenta 9. panta 1. punktu)

"A" PUNKTI

1. **Padomes Regula, ar ko nosaka ražošanas nodevu apjomu cukura nozarē 2001./2002., 2002./2003., 2003./2004., 2004./2005. un 2005./2006. tirdzniecības gadam, koeficientu papildu nodevas aprēķināšanai 2001./2002. un 2004./2005. tirdzniecības gadam un summu, kuras cukura ražotājiem ir jāmaksā cukurbiešu pārdevējiem sakarā ar starpību starp ražošanas nodevas maksimālo apjomu un nodevas apjomu 2002./2003., 2003./2004. un 2005./2006. tirdzniecības gadam**

16233/13 AGRI 747 AGRIORG 163 AGRIFIN 185

Padome pieņēma minēto regulu (juridiskais pamats – Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts).

6. Projekts – Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 723/2009 par Kopienas tiesisko regulējumu, ko piemēro Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijam (ERIC)

15660/13 RECH 496 COMPET 765 FISC 213

Padome pieņēma minēto regulu (juridiskais pamats – Līguma par Eiropas Savienības darbību 187. un 188. pants).
